



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 15.3.2005
COM(2005) 88 τελικό

2005/0016 (COD)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**περί κοινοτικών στατιστικών για τη διάρθρωση και τη δραστηριότητα των αλλοδαπών
θυγατρικών**

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. Ιστορικό

Η οικονομική παγκοσμιοποίηση έχει αντίκτυπο στις επιχειρήσεις και οι στατιστικές είναι αναγκαίες τόσο για τους υπεύθυνους χάραξης πολιτικής σε εθνικό επίπεδο ή σε επίπεδο ΕΕ προκειμένου να διαμορφώνουν τις κατάλληλες πολιτικές όσο και για τις επιχειρήσεις προκειμένου να αξιολογούν τις τρέχουσες εξελίξεις. Επιπλέον, οι στατιστικές είναι απαραίτητες για την υποστήριξη διαφόρων άλλων τομέων πολιτικής όπως για παράδειγμα η λειτουργία της εσωτερικής αγοράς ή η εφαρμογή της GATS¹.

Από την προαιρετική συλλογή στοιχείων όσον αφορά τη δομή και τη δραστηριότητα των αλλοδαπών θυγατρικών στα κράτη μέλη προκύπτει ότι η συλλογή στοιχείων είναι εφικτή. Στο πλαίσιο των στατιστικών διάρθρωσης επιχειρήσεων έχουν καταρτιστεί εμπορικές στατιστικές αλλοδαπών θυγατρικών εισαγωγής (inward Foreign Affiliates Trade Statistics - FATS εισαγωγής), μέσω της κατανομής των στατιστικών για τις επιχειρήσεις κατά ιθαγένεια των επιχειρήσεων που ασκούν τον έλεγχο από την αλλοδαπή. Επίσης έχουν καταρτιστεί FATS εισαγωγής στα πλαίσια των στατιστικών του ισοζυγίου πληρωμών, μέσω της παραγωγής στοιχείων για το υποσύνολο στο οποίο οι άμεσες ξένες επενδύσεις έχουν επιτύχει επίπεδο αντίστοιχο του ελέγχου από την αλλοδαπή. Στο πλαίσιο του ισοζυγίου πληρωμών συλλέγονται στοιχεία για τις FATS εξαγωγής (στατιστικές όσον αφορά τη δραστηριότητα των θυγατρικών στην αλλοδαπή) σε αυστηρά εθελοντική βάση. Τα στοιχεία αυτά βασίζονται, επίσης, σε επεκτάσεις των μεταβλητών που συλλέγονται για τις άμεσες ξένες επενδύσεις, για τις αλλοδαπές θυγατρικές που ελέγχονται από τον άμεσο επενδυτή.

Αν και όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ15 παρείχαν στοιχεία για τις FATS εισαγωγής σε κάποιο στατιστικό πλαίσιο, η εξαγωγή συγκεντρωτικών μεγεθών για την ΕΕ-15 δεν κατέστη δυνατή επειδή οι εν λόγω συλλογές δεδομένων διαφέρουν ως προς την κάλυψη, τις μεταβλητές και τη μεθοδολογία. Δεδομένου ότι όλοι οι χρήστες εξαρτώνται από τη διαθεσιμότητα συγκεντρωτικών μεγεθών ΕΕ, κρίθηκε απαραίτητη η εναρμόνιση της συλλογής δεδομένων FATS εισαγωγής προκειμένου να θεσπιστεί ένα κοινό πλαίσιο για την παραγωγή συνεκτικών FATS. Για τις FATS εξαγωγής, μόνο εννέα κράτη μέλη συλλέγουν στοιχεία σε εθελοντική βάση.

Ο προτεινόμενος κανονισμός καθορίζει τα αναμενόμενα αποτελέσματα και αφήνει στα κράτη μέλη την ελευθερία επιλογής του τρόπου επίτευξής τους.

Η πρόταση αποτελεί απόρροια πολυάριθμων διαβουλεύσεων και συναντήσεων με τα κράτη μέλη, τα οποία στη μεγάλη πλειονότητά τους την υποστηρίζουν.

2. Αντικείμενο του κανονισμού

Ο παρών κανονισμός περιέχει δύο κοινές ενότητες, για τις FATS εισαγωγής (παράρτημα 1) και για τις FATS εξαγωγής (παράρτημα 2).

Η κοινή ενότητα για τις FATS εισαγωγής (παράρτημα 1) βασίζεται κατά κύριο λόγο στα στοιχεία που συλλέγονται στα πλαίσια του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 58/97 σχετικά με τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων (κανονισμός ΣΔΕ). Η

¹ Γενική συμφωνία για το εμπόριο στον τομέα των υπηρεσιών

συλλογή των χαρακτηριστικών επιτρέπει τη μέτρηση της έκτασης και της έντασης της παγκοσμιοποίησης στην εσωτερική αγορά και παρέχει πληροφορίες για τις κύριες κινήσεις κεφαλαίων, τις άμεσες επενδύσεις και την τεχνολογία. Η άμεση σύνδεση με τις στατιστικές διάρθρωσης επιχειρήσεων επιτρέπει τη σύγκριση μεταξύ των επιχειρήσεων που ελέγχονται από την αλλοδαπή και των εθνικά ελεγχόμενων επιχειρήσεων, και κατά συνέπεια διευκολύνεται η ανάλυση των διαφορών στην παραγωγικότητα, στις επιδόσεις και στην κερδοφορία καθώς επίσης και η μέτρηση του αντικτύπου στις οικονομικές επιδόσεις με γνώμονα την οικονομική ανάπτυξη, την απασχόληση και την έρευνα και ανάπτυξη.

Η κατανομή κατά δραστηριότητα με βάση τη NACE ² παρέχει πληροφορίες σχετικά με την κατανομή του ελέγχου από την αλλοδαπή στην οικονομία της δηλούσας χώρας και την αντίστοιχη διεθνή ανταγωνιστικότητα ορισμένων τομέων. Η κατανομή κατά δηλούσα χώρα παρουσιάζει το ρόλο συγκεκριμένων ξένων χωρών στις οποίες έχουν την έδρα τους οι επιχειρήσεις που ελέγχουν θυγατρικές στα κράτη μέλη της ΕΕ καθώς και το βαθμό προτίμησης επιμέρους κρατών μελών.

Η κοινή ενότητα για τις FATS εξαγωγής (παράρτημα 2) περιλαμβάνει, επίσης, μια κατανομή κατά χώρα γεωγραφικής θέσης και κατά δραστηριότητα των αλλοδαπών θυγατρικών που ελέγχονται από την αλλοδαπή. Ο βαθμός λεπτομέρειας για τα προτεινόμενα χαρακτηριστικά είναι ο ίδιος με αυτόν που χρησιμοποιείται για τις άμεσες ξένες επενδύσεις στο σχέδιο κανονισμού για τις στατιστικές για το ισοζύγιο πληρωμών. Όσον αφορά τις FATS εξαγωγής, λόγω της αντίθεσης των κρατών μελών σε προηγούμενη έκδοση που παρουσιάστηκε στην επιτροπή στατιστικού προγράμματος τον Σεπτέμβριο του 2003, όλα τα χαρακτηριστικά για τις FATS εξαγωγής, όπως καθορίζονται στο παράρτημα II, θα αποτελέσουν αντικείμενο πιλοτικών μελετών.

Για τις FATS εισαγωγής, επειδή οι πληροφορίες που ζητούνται από τους χρήστες υπερβαίνουν το πεδίο εφαρμογής του σχεδίου κανονισμού, οι πιλοτικές μελέτες προβλέπεται να αξιολογήσουν το κατά πόσο είναι εφικτή η συλλογή δεδομένων σε επιπλέον επίπεδο λεπτομέρειας. Όσον αφορά τις FATS εξαγωγής, λόγω της αντίθεσης των κρατών μελών σε προηγούμενη έκδοση που υποβλήθηκε στην επιτροπή στατιστικού προγράμματος τον Σεπτέμβριο του 2003, ολόκληρο το παράρτημα 2 περιλαμβάνεται τώρα σε πιλοτικές μελέτες.

Ο κανονισμός έχει συζητηθεί εκτενώς με τους αντιπροσώπους των κρατών μελών και των υποψηφίων χωρών στην κοινή ομάδα εργασίας των FATS. Η κοινή ομάδα εργασίας των FATS περιλαμβάνει και τις δύο ομάδες των παρόχων στοιχείων, δηλαδή τις εθνικές στατιστικές υπηρεσίες που συλλέγουν τα στοιχεία των FATS στα πλαίσια των στατιστικών διάρθρωσης επιχειρήσεων και τις κεντρικές τράπεζες που παρέχουν στοιχεία στο πλαίσιο του ισοζυγίου πληρωμών. Η πρόταση συζητήθηκε επίσης στην CMFB³ και στην BSDG⁴ με τα κράτη μέλη και τις υποψήφιες χώρες και έτυχε γενικής υποστήριξης. Και οι δυο ενότητες καταρτίστηκαν ύστερα από εκτεταμένες διαβουλεύσεις με τα κράτη μέλη, τα οποία υποστηρίζουν τόσο το περιεχόμενο όσο και αυτούς καθαυτούς τους καταλόγους.

² Στατιστική Ταξινόμηση των Οικονομικών Δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα
³ Επιτροπή στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών
⁴ Ομάδα διευθυντών των στατιστικών για τις επιχειρήσεις

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**περί κοινοτικών στατιστικών για τη διάρθρωση και τη δραστηριότητα των αλλοδαπών
θυγατρικών**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ
ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 285 παράγραφος 1,

την πρόταση της Επιτροπής⁵,

Έπειτα από διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σύμφωνα με το άρθρο 105 παράγραφος 4 της συνθήκης⁶,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 251 της συνθήκης⁷,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ύπαρξη τακτικών κοινοτικών στατιστικών καλής ποιότητας για τη διάρθρωση και τη δραστηριότητα των αλλοδαπών θυγατρικών στο σύνολο της οικονομίας είναι καθοριστική για την κατάλληλη αξιολόγηση του αντίκτυπου των επιχειρήσεων που ελέγχονται από ξένα συμφέροντα στην οικονομία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Η ύπαρξη παρόμοιων στατιστικών θα διευκόλυνε, επίσης, τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας της εσωτερικής αγοράς και της βαθμιαίας ολοκλήρωσης των οικονομιών στα πλαίσια της παγκοσμιοποίησης. Σε αυτό το πλαίσιο, οι πολυεθνικές επιχειρήσεις διαδραματίζουν προεξάρχοντα ρόλο, αλλά ο έλεγχος από την αλλοδαπή μπορεί να αφορά και τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις.
- (2) Η εφαρμογή και η αναθεώρηση της γενικής συμφωνίας εμπορίου στον τομέα των υπηρεσιών (GATS) και της συμφωνίας για τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας στον τομέα του εμπορίου (TRIPs) καθώς επίσης και οι τρέχουσες και μελλοντικές διαπραγματεύσεις για περαιτέρω συμφωνίες επιβάλλουν τη διαθεσιμότητα κατάλληλων στατιστικών πληροφοριών για τη διευκόλυνση των διαπραγματεύσεων.

⁵ EE C [...], [...], σ. [...].

⁶ EE C [...], [...], σ. [...].

⁷ EE C [...], [...], σ. [...].

- (3) Για τη χάραξη πολιτικών στους τομείς της οικονομίας, του ανταγωνισμού, των επιχειρήσεων, της έρευνας, της τεχνικής ανάπτυξης και της απασχόλησης, στο πλαίσιο της διαδικασίας ελευθέρωσης, είναι αναγκαία η ύπαρξη στατιστικών σχετικά με τις αλλοδαπές θυγατρικές με σκοπό τη μέτρηση των άμεσων και έμμεσων αποτελεσμάτων του ελέγχου από την αλλοδαπή στην απασχόληση, στις αμοιβές και στην παραγωγικότητα σε συγκεκριμένες χώρες και τομείς.
- (4) Οι πληροφορίες που παρέχονται στο πλαίσιο της υπάρχουσας κοινοτικής νομοθεσίας ή διατίθενται στα κράτη μέλη είναι ανεπαρκείς, ακατάλληλες ή ανεπαρκώς συγκρίσιμες ώστε να χρησιμεύσουν ως αξιόπιστη βάση για το έργο της Επιτροπής.
- (5) Ο κανονισμός (ΕΚ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αριθ..../...⁸ θεσπίζει ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή κοινοτικών στατιστικών σχετικά με το ισοζύγιο πληρωμών, το διεθνές εμπόριο υπηρεσιών και τις άμεσες ξένες επενδύσεις. Δεδομένου ότι οι στατιστικές του ισοζυγίου πληρωμών καλύπτουν μόνο εν μέρει τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στη συμφωνία GATS, η συστηματική παραγωγή λεπτομερών στατιστικών για τις αλλοδαπές θυγατρικές έχει εξέχουσα σημασία.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 58/97 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1996, για τις στατιστικές διάρθρωσης επιχειρήσεων⁹ και ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 696/93, της 15ης Μαρτίου 1993, για τις στατιστικές μονάδες παρατήρησης και ανάλυσης του παραγωγικού συστήματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα¹⁰, θεσπίζει ένα κοινό πλαίσιο για τη συλλογή, την κατάρτιση, τη μεταβίβαση και την αξιολόγηση των κοινοτικών στατιστικών όσον αφορά τη διάρθρωση και τη δραστηριότητα των επιχειρήσεων στην Κοινότητα.
- (7) Η κατάρτιση εθνικών λογαριασμών σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2223/96 του Συμβουλίου¹¹, της 25ης Ιουνίου 1996, περί του ευρωπαϊκού συστήματος εθνικών και περιφερειακών λογαριασμών της Κοινότητας, απαιτεί συγκρίσιμες, πλήρεις και αξιόπιστες στατιστικές επιχειρήσεων όσον αφορά τις αλλοδαπές θυγατρικές.
- (8) Το εγχειρίδιο των Ηνωμένων Εθνών (ΟΗΕ) για τις στατιστικές του διεθνούς εμπορίου στον τομέα των υπηρεσιών, το εγχειρίδιο του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ) για το ισοζύγιο πληρωμών (5η έκδοση), ο καθορισμός συγκριτικής μέτρησης επιδόσεων στις άμεσες ξένες επενδύσεις και το εγχειρίδιο του Οργανισμού Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ) για τους οικονομικούς δείκτες παγκοσμιοποίησης καθορίζουν, από κοινού, τους γενικούς κανόνες για τη συγκέντρωση διεθνών συγκρίσιμων στατιστικών όσον αφορά τις αλλοδαπές θυγατρικές.
- (9) Η παραγωγή συγκεκριμένων κοινοτικών στατιστικών διέπεται από τους κανόνες που καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 322 /97¹².

⁸ ΕΕ C [...], [...], σ. [...].

⁹ ΕΕ L 14, 17.1.1997, σ.1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2003 (ΕΕ L 244, 29.09.2003, σ. 74).

¹⁰ ΕΕ L 76, 30.3.1993, σ. 1.

¹¹ ΕΕ L 310, 30.11.1996, σ. 1.

¹² ΕΕ L 52, 22.2.1997, σ.1.

- (10) Δεδομένου ότι ο στόχος της προβλεπόμενης δράσης, εν προκειμένω η κατάρτιση κοινών στατιστικών προτύπων για την παραγωγή συγκρίσιμων στατιστικών για τις αλλοδαπές θυγατρικές, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη και δύναται συνεπώς, λόγω των διαστάσεων ή των αποτελεσμάτων της προβλεπόμενης δράσης, να επιτευχθεί καλύτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα δύναται να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (11) Τα μέτρα που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού πρέπει να θεσπιστούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/EK του Συμβουλίου της 28ης Ιουνίου 1999 για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή¹³.
- (12) Ζητήθηκε η γνώμη της επιτροπής στατιστικού προγράμματος και της επιτροπής στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει ένα κοινό πλαίσιο για τη συστηματική παραγωγή κοινοτικών στατιστικών όσον αφορά τη διάρθρωση και τη δραστηριότητα των αλλοδαπών θυγατρικών.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού νοούνται ως:

- α) "Αλλοδαπή θυγατρική": μια επιχείρηση μόνιμος κάτοικος της δηλούσας χώρας, η οποία ελέγχεται από μια θεσμική μονάδα μη μόνιμο κάτοικο της δηλούσας χώρας, ή μια επιχείρηση μη μόνιμος κάτοικος της δηλούσας χώρας η οποία ελέγχεται από μια θεσμική μονάδα μόνιμο κάτοικο της δηλούσας χώρας.
- β) "Έλεγχος": η ικανότητα καθορισμού της γενικής πολιτικής μιας επιχείρησης μέσω της επιλογής των κατάλληλων διευθυνόντων, κατά περίπτωση. Η επιχείρηση Α θεωρείται ότι ελέγχεται από μια θεσμική μονάδα Β όταν η Β ελέγχει - άμεσα ή έμμεσα - περισσότερες από τις μισές ψήφους των μετόχων ή περισσότερες από τις μισές μετοχές.

¹³ EE L 184, 17.7.1999, σ. 23. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284, 31.10.2003, σ. 1).

- γ) "Έλεγχος από την αλλοδαπή": η ελέγχουσα θεσμική μονάδα είναι μόνιμος κάτοικος διαφορετικής χώρας από αυτήν της οποίας είναι μόνιμος κάτοικος η θεσμική μονάδα την οποία ελέγχει.
- δ) "Κλάδοι": τοπικές μονάδες χωρίς ανεξάρτητη νομική οντότητα που εξαρτώνται από επιχειρήσεις που ελέγχονται από την αλλοδαπή. Αντιμετωπίζονται ως οιονεί επιχειρήσεις.
- ε) "Στατιστικές για τις αλλοδαπές θυγατρικές": στατιστικές που περιγράφουν τη συνολική δραστηριότητα των αλλοδαπών θυγατρικών.
- στ) «Στατιστικές εισαγωγής για τις αλλοδαπές θυγατρικές»: στατιστικές που περιγράφουν τη δραστηριότητα των αλλοδαπών θυγατρικών που είναι μόνιμοι κάτοικοι της δηλούσας χώρας.
- ζ) "Στατιστικές εξαγωγής για τις αλλοδαπές θυγατρικές": στατιστικές που περιγράφουν τη δραστηριότητα στο εξωτερικό των αλλοδαπών θυγατρικών που ελέγχονται από την οικονομία της δηλούσας χώρας.
- η) "Τελική θεσμική μονάδα που ελέγχει αλλοδαπή θυγατρική": η θεσμική μονάδα, που βρίσκεται στην κορυφή της αλυσίδας ελέγχου μιας αλλοδαπής θυγατρικής, η οποία δεν ελέγχεται από άλλη θεσμική μονάδα.
- θ) Για τους όρους "επιχείρηση", "τοπική μονάδα" και "θεσμική μονάδα" ισχύουν οι ορισμοί του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 696/93 της 15ης Μαρτίου 1993¹⁴ για τις στατιστικές μονάδες παρατήρησης και ανάλυσης του παραγωγικού συστήματος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Άρθρο 3

Υποβολή στοιχείων

Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, μέσω της Eurostat, στοιχεία για τις αλλοδαπές θυγατρικές όσον αφορά τα χαρακτηριστικά, τις οικονομικές δραστηριότητες και τη γεωγραφική κατανομή που αναφέρονται στα παραρτήματα I, II και III.

Άρθρο 4

Πηγές στοιχείων

1. Τα κράτη μέλη δύνανται για τη συλλογή των στοιχείων που απαιτούνται βάσει του παρόντος κανονισμού να χρησιμοποιούν, εφόσον τηρούν τους όρους ποιότητας που μνημονεύονται στο άρθρο 6, οιοσδήποτε πηγές θεωρούν κατάλληλες.
2. Τα φυσικά και νομικά πρόσωπα που υποχρεούνται να υποβάλλουν στοιχεία διαβιβάζουν τις απαντήσεις τους εντός των χρονικών ορίων και σύμφωνα με τους ορισμούς που προβλέπουν οι εθνικές στατιστικές υπηρεσίες που είναι αρμόδιες για

¹⁴ EE L 76, 30.3.1993, σ. 1.

τη συλλογή των στοιχείων στο εσωτερικό των κρατών μελών σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

3. Σε περίπτωση αδυναμίας συλλογής των στοιχείων με λογικό κόστος, μπορούν να διαβιβάζονται οι καλύτερες δυνατές εκτιμήσεις.

Άρθρο 5

Πιλοτικές μελέτες

1. Η Επιτροπή εκπονεί πρόγραμμα πιλοτικών μελετών που θα διεξαγάγουν οι εθνικές αρχές κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σε προαιρετική βάση για τη διευρεύνηση της σκοπιμότητας και του κόστους συλλογής στοιχείων σχετικά με επιπλέον μεταβλητές και κατανομές για τις στατιστικές εισαγωγής για τις αλλοδαπές θυγατρικές και συλλογής στοιχείων για τις στατιστικές εξαγωγής για τις αλλοδαπές θυγατρικές.
2. Το πρόγραμμα της Επιτροπής για τις πιλοτικές μελέτες είναι σύμφωνο με τα παραρτήματα I και II.
3. Με βάση τα συμπεράσματα των μελετών αυτών, η Επιτροπή εγκρίνει τα απαραίτητα εκτελεστικά μέτρα σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.
4. Οι πιλοτικές μελέτες διεξάγονται το αργότερο εντός τριών ετών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 6

Πρότυπα ποιότητας και εκθέσεις

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα για να διασφαλίσουν την ποιότητα των διαβιβαζόμενων στοιχείων σύμφωνα με τα κοινά πρότυπα ποιότητας.
2. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή, μέσω της Eurostat, έκθεση σχετικά με την ποιότητα των διαβιβαζόμενων στοιχείων (στο εξής «εκθέσεις ποιότητας»).
3. Τα κοινά πρότυπα ποιότητας καθώς και το περιεχόμενο των εκθέσεων ποιότητας διευκρινίζονται από την Επιτροπή σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10 παράγραφος 2.
4. Η Επιτροπή αξιολογεί την ποιότητα των διαβιβαζόμενων στοιχείων με βάση τις εκθέσεις ποιότητας που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη και καθορίζει τη συχνότητα αυτής της διαδικασίας.

Άρθρο 7

Εγχειρίδιο συστάσεων

Η Επιτροπή δημοσιεύει, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, εγχειρίδιο συστάσεων που περιέχει συμπληρωματικές οδηγίες για τις κοινοτικές στατιστικές που καταρτίζονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 8

Χρονοδιάγραμμα και παρεκκλίσεις

1. Τα κράτη μέλη συγκεντρώνουν τα στοιχεία σύμφωνα με το χρονοδιάγραμμα εφαρμογής που καθορίζεται στο παράρτημα Ι.
2. Προβλέπεται μεταβατική περίοδος που δεν μπορεί να υπερβαίνει τα τέσσερα έτη αρχής γενομένης από το πρώτο έτος αναφοράς, κατά τη διάρκεια της οποίας η Επιτροπή δύναται να χορηγεί παρεκκλίσεις στα κράτη μέλη οσάκις τα οικεία εθνικά στατιστικά συστήματα χρήζουν σημαντικών προσαρμογών.

Άρθρο 9

Μέτρα εφαρμογής

Τα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού αποφασίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 10 παράγραφος 2. Συγκεκριμένα περιλαμβάνονται τα εξής μέτρα:

- α) προσαρμογή στις οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις που αφορούν τη συλλογή και τη στατιστική επεξεργασία των δεδομένων καθώς και την επεξεργασία και διαβίβαση των αποτελεσμάτων·
- β) προσαρμογή των ορισμών, κατά περίπτωση, σύμφωνα με τις οικονομικές και μεθοδολογικές εξελίξεις·
- γ) προσαρμογή του επιπέδου λεπτομέρειας που καθορίζεται στα παραρτήματα Ι, ΙΙ και ΙΙΙ·
- δ) ορισμός των κατάλληλων κοινών προτύπων ποιότητας και περιεχόμενο των εκθέσεων ποιότητας·
- ε) καθορισμός της κατάλληλης μορφής και διαδικασίας διαβίβασης των αποτελεσμάτων από τα κράτη μέλη·
- στ) εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πιλοτικών μελετών.

Άρθρο 10

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή στατιστικού προγράμματος, που έχει συσταθεί βάσει της απόφασης 89/382/ΕΟΚ, Ευρατόμ¹⁵.
2. Οσάκις γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται η διαδικασία κανονιστικής επιτροπής που προβλέπεται στα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, τηρουμένων των διατάξεων του άρθρου 8 της εν λόγω απόφασης.

Η περίοδος που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ είναι τρεις μήνες.
3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.
4. Η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και οι εθνικές κεντρικές τράπεζες μπορούν να παρευρίσκονται στις συνεδριάσεις της επιτροπής ως παρατηρητές.

Άρθρο 11

Συνεργασία με την επιτροπή στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών

Η Επιτροπή για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, συμβουλευέται την επιτροπή στατιστικών για θέματα νομισματικά, χρηματοπιστωτικά και ισοζυγίου πληρωμών (CMFB), που συστάθηκε με την οδηγία 91/115/ΕΟΚ¹⁶ του Συμβουλίου, για όλα τα θέματα που εμπίπτουν στον τομέα αρμοδιότητάς της, ιδίως δε για όλα τα μέτρα προσαρμογής στις οικονομικές και τεχνικές εξελίξεις σχετικά με τη συλλογή και στατιστική επεξεργασία των στοιχείων και την επεξεργασία και διαβίβαση των αποτελεσμάτων.

Άρθρο 12

Έκθεση σχετικά με την εφαρμογή

Η Επιτροπή, εντός περιόδου πέντε ετών από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού, υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή του. Ειδικότερα, στην εν λόγω έκθεση:

- α) αξιολογείται η ποιότητα των παραγόμενων στατιστικών·
- β) αξιολογούνται τα οφέλη που προκύπτουν για την Κοινότητα, τα κράτη μέλη και τους προμηθευτές και χρήστες στατιστικών πληροφοριών από τις παραγόμενες στατιστικές με βάση το κόστος τους·

¹⁵ ΕΕ L 181, 28.6.1989, σ. 47.

¹⁶ ΕΕ L 59, 6.3.1991, σ. 19. Απόφαση η οποία τροποποιήθηκε με την απόφαση 96/174/ΕΚ (ΕΕ L 51, 1.3.1996, σ. 48).

- γ) αξιολογείται η πρόοδος των πιλοτικών μελετών και η εφαρμογή τους·
- δ) εντοπίζονται τομείς στους οποίους υπάρχουν περιθώρια βελτιώσεων και τροποποιήσεις που θεωρούνται αναγκαίες με βάση τα αποτελέσματα που προκύπτουν και το σχετικό κόστος.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΚΟΙΝΗ ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΛΛΟΔΑΠΕΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΕΣ

Τμήμα 1

Στατιστική μονάδα

Στατιστικές μονάδες είναι οι επιχειρήσεις και όλοι οι κλάδοι που υπόκεινται σε έλεγχο από την αλλοδαπή σύμφωνα με τους ορισμούς του άρθρου 2.

Τμήμα 2

Χαρακτηριστικά

Σύμφωνα με το παράρτημα του κανονισμού αριθ. 2700/98 της 17^{ης} Δεκεμβρίου 1998 για τους ορισμούς των χαρακτηριστικών στις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων¹⁷, πρέπει να συγκεντρώνονται στοιχεία για τα ακόλουθα χαρακτηριστικά :

Κωδικός	Τίτλος
11 11 0	Αριθμός επιχειρήσεων
12 11 0	Κύκλος εργασιών
12 12 0	Αξία παραγωγής
12 15 0	Προστιθέμενη αξία σε τιμές κόστους συντελεστών παραγωγής
13 11 0	Συνολικές αγορές αγαθών και υπηρεσιών
13 12 0	Αγορές αγαθών και υπηρεσιών που αγοράζονται με σκοπό τη μεταπώληση στην κατάσταση στην οποία παραλήφθηκαν
13 31 0	Δαπάνες προσωπικού
15 11 0	Ακαθάριστες επενδύσεις σε υλικά αγαθά
16 11 0	Αριθμός απασχολούμενων ατόμων
22 11 0	Συνολικές δαπάνες E&A στο εσωτερικό της επιχείρησης
22 12 0	Συνολικό προσωπικό E&A

¹⁷ ΕΕ L 344 της 18.12.1998. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε την τελευταία φορά με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1670/2003 (ΕΕ L 244, 29.09.2003, σ. 74).

(*) Για τις μεταβλητές 22 11 0 και 22 12 0 θα υποβάλλονται στοιχεία ανά διετία. Εάν το συνολικό ύψος του κύκλου εργασιών και ο αριθμός των απασχολούμενων ατόμων σε τμήμα των τίτλων Γ έως Ε της NACE αναθ. 1.1 αντιπροσωπεύουν σε ένα κράτος μέλος λιγότερο από το 1% του συνόλου της Κοινότητας, οι πληροφορίες που είναι απαραίτητες για την κατάρτιση των στατιστικών για τα χαρακτηριστικά 22 11 0 και 22 12 0 μπορούν να μην συλλέγονται για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού. Εφόσον είναι απαραίτητο για λόγους χάραξης κοινοτικής πολιτικής, η Επιτροπή μπορεί, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 10 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, να ζητήσει ad hoc συλλογή στοιχείων.»

(**) Όσον αφορά τη NACE Αναθ. 1.1, ο κύκλος εργασιών του τμήματος 65 θα αντικατασταθεί από την αξία παραγωγής.

Εάν ο αριθμός των απασχολούμενων ατόμων δεν είναι διαθέσιμος, πρέπει να συμπληρώνεται αντ' αυτού ο αριθμός μισθωτών (κωδικός 16 13 0).

Οι μεταβλητές «συνολικές δαπάνες E&A στο εσωτερικό της επιχείρησης» (κωδικός 22 110) και «συνολικό προσωπικό E&A» (κωδικός 22 120) πρέπει να καταρτίζονται μόνο για τις δραστηριότητες των τίτλων Γ, Δ, Ε και ΣΤ της NACE.

Για τον τίτλο I της NACE πρέπει να συμπληρώνεται μόνο ο αριθμός επιχειρήσεων, ο κύκλος εργασιών (**) και ο αριθμός των απασχολούμενων ατόμων (ή αντ' αυτού ο αριθμός μισθωτών).

Τμήμα 3

Επίπεδο λεπτομέρειας

Πρέπει να υποβάλλονται στοιχεία σύμφωνα με την έννοια «τελική ελέγχουσα θεσμική μονάδα» για το επίπεδο 2-IN της γεωγραφικής κατανομής σε συνδυασμό με το επίπεδο 3 της κατανομής κατά δραστηριότητα, όπως καθορίζεται στο παράρτημα III, και το επίπεδο 3 της γεωγραφικής κατανομής σε συνδυασμό με τη συνολική δραστηριότητα.

Τμήμα 4

Πρώτο έτος αναφοράς και περιοδικότητα

1. Το πρώτο έτος αναφοράς για το οποίο καταρτίζονται ετήσιες στατιστικές είναι το ημερολογιακό έτος έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
2. Εφεξής τα κράτη μέλη υποβάλλουν στοιχεία για κάθε ημερολογιακό έτος.

Τμήμα 5

Διαβίβαση των αποτελεσμάτων

Τα αποτελέσματα διαβιβάζονται μέσα σε 20 μήνες από τη λήξη του έτους αναφοράς.

Τμήμα 6

Εκθέσεις και πιλοτικές μελέτες

1. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν στην Επιτροπή έκθεση σχετικά με τον ορισμό, τη διάρθρωση και τη διαθεσιμότητα στατιστικών στοιχείων που πρέπει να συγκεντρώνονται για τους σκοπούς της παρούσας κοινής ενότητας.
2. Για το επίπεδο λεπτομέρειας που καλύπτεται από το παρόν παράρτημα, η Επιτροπή ορίζει τη διεξαγωγή πιλοτικών μελετών από τις εθνικές αρχές κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού.
3. Οι πιλοτικές μελέτες διεξάγονται με σκοπό την αξιολόγηση της σκοπιμότητας συγκέντρωσης στοιχείων, λαμβανομένων υπόψη των πλεονεκτημάτων που προκύπτουν από τη διαθεσιμότητα στοιχείων, σε σχέση με το κόστος της συλλογής τους και την επιβάρυνση που αυτή συνεπάγεται για τις επιχειρήσεις.

4. Πιλοτικές μελέτες διεξάγονται για τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

Κωδικός	Τίτλος
	Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών
	Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών
	Εξαγωγή αγαθών και υπηρεσιών εντός του ομίλου
	Εισαγωγή αγαθών και υπηρεσιών εντός του ομίλου

5. Πιλοτικές μελέτες διεξάγονται, επίσης, για την εξέταση της σκοπιμότητας της συλλογής στοιχείων για τις δραστηριότητες που εμπίπτουν στους τίτλους M, N και O της NACE καθώς και της κατάρτισης των μεταβλητών «συνολικές δαπάνες E&A στο εσωτερικό της επιχείρησης» (κωδικός 22 11 0) και «συνολικό προσωπικό E&A» (κωδικός 22 12 0) για τις δραστηριότητες που εμπίπτουν στους τίτλους Z, H, Θ, I, K, M, N και O της NACE. Διεξάγονται επίσης πιλοτικές μελέτες για την αξιολόγηση της συνάφειας, της σκοπιμότητας και του κόστους της κατανομής των στοιχείων όπως καθορίζεται στο τμήμα 2 σε τάξεις μεγέθους που μετρώνται με βάση τον αριθμό των απασχολούμενων ατόμων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΚΟΙΝΗ ΕΝΟΤΗΤΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΕΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ **ΑΛΛΟΔΑΠΕΣ ΘΥΓΑΤΡΙΚΕΣ**

Τμήμα 1

Στατιστικές μονάδες

Στατιστικές μονάδες είναι οι επιχειρήσεις και όλοι οι κλάδοι στην αλλοδαπή που ελέγχονται από μια θεσμική μονάδα που εδρεύει στη δηλούσα χώρα, σύμφωνα με τους ορισμούς που περιέχονται στο άρθρο 2.

Τμήμα 2

Πιλοτικές μελέτες

Όσον αφορά το επίπεδο λεπτομέρειας που καλύπτεται από το παρόν παράρτημα, η Επιτροπή θεσπίζει πιλοτικές μελέτες τη διεξαγωγή των οποίων αναλαμβάνουν οι εθνικές αρχές κατά την έννοια του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 5 του παρόντος κανονισμού.

Σκοπός της διεξαγωγής των πιλοτικών μελετών είναι η αξιολόγηση της καταλληλότητας και της σκοπιμότητας της συλλογής των στοιχείων, λαμβανομένων υπόψη των πλεονεκτημάτων που προκύπτουν από τη διαθεσιμότητα των στοιχείων σε σχέση με το κόστος της συλλογής τους και με την επιβάρυνση που αυτή συνεπάγεται για τις επιχειρήσεις.

Τμήμα 3

Χαρακτηριστικά

Οι πιλοτικές μελέτες θα εξετάζουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά, όπως καθορίζονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2700/98 της Επιτροπής της 17^{ης} Δεκεμβρίου 1998 σχετικά με τους ορισμούς των χαρακτηριστικών για τις στατιστικές διάρθρωσης των επιχειρήσεων¹⁸:

¹⁸ ΕΕ L 344 της 18.12.1998.

Κωδικός	Τίτλος
12 11 0	Κύκλος εργασιών
16 130	Αριθμός μισθωτών
11 11 0	Αριθμός επιχειρήσεων
13 31 0	Δαπάνες προσωπικού
	Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών
	Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών
	Εξαγωγές αγαθών και υπηρεσιών εντός του ομίλου
	Εισαγωγές αγαθών και υπηρεσιών στο εσωτερικό του ομίλου
12 15 0	Προστιθέμενη αξία σε τιμές κόστους συντελεστών παραγωγής
15 11 0	Ακαθάριστες επενδύσεις σε υλικά αγαθά

Τμήμα 4

Επίπεδο λεπτομέρειας

Τα στοιχεία υποβάλλονται σε επίπεδο χώρας γεωγραφικής θέσης και είδους δραστηριότητας της αλλοδαπής θυγατρικής, όπως καθορίζεται στο παράρτημα 3. Το επίπεδο λεπτομέρειας κατά χώρα γεωγραφικής θέσης και είδος δραστηριότητας θα συνδυάζεται ως εξής:

- Επίπεδο 1 της γεωγραφικής κατανομής σε συνδυασμό με το επίπεδο 2 της κατανομής κατά δραστηριότητα
- Επίπεδο 2-OUT της γεωγραφικής κατανομής σε συνδυασμό με το επίπεδο 1 της κατανομής κατά δραστηριότητα.
- Επίπεδο 3 της γεωγραφικής κατανομής σε συνδυασμό με στοιχεία για τη συνολική δραστηριότητα μόνο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

ΕΠΙΠΕΔΑ ΑΝΑΛΥΤΙΚΗΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗΣ ΚΑΤΑ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΘΕΣΗ ΚΑΙ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

ΕΠΙΠΕΔΑ ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗΣ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ	Επίπεδο 1		Επίπεδο 2-OUT (Επίπεδο 1 + 34 χώρες)
D5	Εκτός EUR25	D5	Εκτός EUR25
		IS	Ισλανδία
		LI	Λιχτενστάιν
		NO	Νορβηγία
CH	Ελβετία	CH	Ελβετία
		BG	Βουλγαρία
		HR	Κροατία
		RO	Ρουμανία
RU	Ρωσική Ομοσπονδία	RU	Ρωσική Ομοσπονδία
		TR	Τουρκία
		EG	Αίγυπτος
		MA	Μαρόκο
		NG	Νιγηρία
		ZA	Νότια Αφρική
CA	Καναδάς	CA	Καναδάς
US	Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής	US	Ηνωμένες Πολιτείες
		MX	Μεξικό
		AR	Αργεντινή
BR	Βραζιλία	BR	Βραζιλία
		CL	Χιλή
		UY	Ουρουγουάη
		VE	Βενεζουέλα
		IL	Ισραήλ
CN	Κίνα	CN	Κίνα
HK	Χονγκ Κονγκ	HK	Χονγκ Κονγκ
IN	Ινδία	IN	Ινδία
		ID	Ινδονησία
JP	Ιαπωνία	JP	Ιαπωνία
		KR	Νότια Κορέα
		MY	Μαλαισία
		PH	Φιλιππίνες
		SG	Σιγκαπούρη
		TW	Ταϊβάν
		TH	Ταϊλάνδη
		AU	Αυστραλία
		NZ	Νέα Ζηλανδία
D6	Υπονήφιες χώρες	W5	Εκτός EUR25 μ.κ.
W5	Εκτός EUR25 μ.κ.	C4	Υπερπόντια Χρηματοπιστωτικά Κέντρα
C4	Υπερπόντια Χρηματοπιστωτικά Κέντρα		

Επίπεδο 2-IN

A1	Παγκόσμιο σύνολο (όλες οι μονάδες συμπεριλαμβανομένης της δηλούσας χώρας)
Z9	Υπόλοιπος κόσμος (εκτός δηλούσας χώρας)
A2	Που ελέγχεται από τη δηλούσα χώρα
D3	EU-25 (Εντός-EU-25) εκτός από τη δηλούσα χώρα
BE	Βέλγιο
CZ	Τσεχική Δημοκρατία
DK	Δανία
DE	Γερμανία
EE	Εσθονία
GR	Ελλάδα
ES	Ισπανία
FR	Γαλλία
IE	Ιρλανδία
IT	Ιταλία
CY	Κύπρος
LV	Λεττονία
LT	Λιθουανία
LU	Λουξεμβούργο
HU	Ουγγαρία
MT	Μάλτα
NL	Κάτω Χώρες
AT	Αυστρία
PL	Πολωνία
PT	Πορτογαλία
SI	Σλοβενία
SK	Σλοβακική Δημοκρατία
FI	Φινλανδία
SE	Σουηδία
UK	Ηνωμένο Βασίλειο
D5	Εκτός EUR25
AU	Αυστραλία
BG	Βουλγαρία
CA	Καναδάς
CH	Ελβετία
CN	Κίνα
HK	Χονγκ Κονγκ
IL	Ισραήλ
IS	Ισλανδία
JP	Ιαπωνία
LI	Λιχτενστάιν
NO	Νορβηγία
NZ	Νέα Ζηλανδία
RO	Ρουμανία
RU	Ρωσική Ομοσπονδία
TR	Τουρκία
US	Ηνωμένες Πολιτείες
C4	Υπερπόντια Χρηματοπιστωτικά Κέντρα
W5	Εκτός EUR25 μ.κ.

Επίπεδο 3

AD	Ανδόρα	EE	Εσθονία*	KZ	Καζακστάν	QA	Κατάρ
AE	Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα	EG	Αίγυπτος	LA	Λαϊκή Δημοκρατία του Λάος	RO	Ρουμανία
AF	Αφγανιστάν	ER	Ερυθραία	LB	Λίβανος	RU	Ρωσική Ομοσπονδία
AG	Αντίγκουα και Μπαρμπούντα	ES	Ισπανία*	LC	Αγία Λουκία	RW	Ρουάντα
AI	Ανγκουίλα	ET	Αιθιοπία	LI	Λιχτενστάιν	SA	Σαουδική Αραβία
AL	Αλβανία	FI	Φινλανδία*	LK	Σρι Λάνκα	SB	Νήσοι Σολομώντος
AM	Αρμενία	FJ	Φίτζι	LR	Λιβερία	SC	Σεϋχέλλες
AN	Ολλανδικές Αντίλλες	FK	Νησιά Φόκλαντ (Μαλβίνες)	LS	Λεσόθο	SD	Σουδάν
AO	Ανγκόλα	FM	Ομοσπονδία κρατών της Μικρονησίας	LT	Λιθουανία*	SE	Σουηδία
AQ	Ανταρκτική	FO	Νήσοι Φερόε	LU	Λουξεμβούργο*	SG	Σιγκαπούρη
AR	Αργεντινή	FR	Γαλλία*	LV	Λεττονία*	SH	Αγία Ελένη
AS	Αμερικανική Σαμόα	GA	Γκαμπόν	LY	Αραβική Δημοκρατία της Λιβύης	SI	Σλοβενία*
AT	Αυστρία*	GB	Ηνωμένο Βασίλειο*	MA	Μαρόκο	SK	Σλοβακία*
AU	Αυστραλία	GD	Γρενάδα	MD	Δημοκρατία της Μολδαβίας	SL	Σιέρρα Λεόνε
AW	Αρούμπα	GE	Γεωργία	MG	Μαδαγασκάρη	SM	Άγιος Μαρίνος
AZ	Αζερμπαϊτζάν	GG	Γκέρνσεϋ (μη επίσημος κωδικός χώρας ISO 3166-1, κατ'εξαίρεση επιφυλασσύμενοι κωδικοί)	MH	Νησιά Μάρσαλ	SN	Σενεγάλη
BA	Βοσνία-Ερζεγοβίνη	GH	Γκάνα	MK ¹⁹	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας	SO	Σομαλία
BB	Μπαρμπάντος	GI	Γιβραλτάρ	ML	Μαλί	SR	Σουρινάμ
BD	Μπαγκλαντές	GL	Γροιλανδία	MM	Μιανμάρ	ST	Σάο Τομέ και Πρίνσιπε
BE	Βέλγιο*	GM	Γκάμπια	MN	Μογγολία	SV	Ελ Σαλβαδόρ
BF	Μπουρκίνα Φάσο	GN	Γουινέα	MO	Μακάο	SY	Αραβική Δημοκρατία της Συρίας
BG	Βουλγαρία	GQ	Ισημερινή Γουινέα	MP	Βόρειοι νήσοι Μαριάνα	SZ	Σουαζιλάνδη
BH	Μπαχρέιν	GR	Ελλάδα*	MQ	Μαρτινίκα	TC	Νήσοι Τέρκς και Κάικος
BI	Μπουρούντι	GS	Νότια Γεωργία και Νότιοι νήσοι Σάντουιτς	MR	Μαυριτανία	TD	Τσαντ
BJ	Μπενίν	GT	Γουατεμάλα	MS	Μονσεράτ	TG	Τόγκο
BM	Βερμούδα	GU	Γκουάμ	MT	Μάλτα*	TH	Ταϊλάνδη
BN	Μπρουνέι Νταρουσαλάμ	GW	Γουινέα Μπισάου	MU	Μαυρίκιος	TJ	Τατζικιστάν
BO	Βολιβία	GY	Γουιάνα	MV	Μαλδίβες	TK	Τοκελάου
BR	Βραζιλία	HK	Χονγκ Κονγκ	MW	Μαλάουι	TM	Τουρκμενιστάν
BS	Μπαχάμες	HM	Νήσοι Χερντ και Μακντόναλντ	MX	Μεξικό	TN	Τυνησία
BT	Μπουτάν	HN	Ονδούρα	MY	Μαλαισία	TO	Τόγγα
BV	Νήσος Μπουβέ	HR	Κροατία	MZ	Μοζαμβίκη	TP	Ανατολικό Τιμόρ
BW	Μποτσουάνα	HT	Αϊτή	NA	Ναμίμπια	TR	Τουρκία
BY	Λευκορωσία	HU	Ουγγαρία*	NC	Νέα Καληδονία	TT	Τρινιδάδ και Τομπάγκο
BZ	Μπελίζ	ID	Ινδονησία	NE	Νίγηρ	TV	Τουβαλού
CA	Καναδάς	IE	Ιρλανδία*	NF	Νήσος Νόρφολκ	TW	Ταϊβάν, Επαρχία της Κίνας
CC	Νήσοι Κόκος (Κίλινγκ)	IL	Ισραήλ	NG	Νιγηρία	TZ	Ενωμένη Δημοκρατία της Τανζανίας
CD	Λαοκρατική Δημοκρατία του Κονγκό	IM	Νήσος Μαν (μη επίσημος κωδικός χώρας ISO 3166-1, κατ'εξαίρεση επιφυλασσύμενοι κωδικοί)	NI	Νικαράγουα	UA	Ουκρανία
CF	Δημοκρατία της Κεντρικής Αφρικής	IN	Ινδία	NL	Κάτω Χώρες*	UG	Ουγκάντα
CG	Κονγκό	IO	Βρετανικά εδάφη του Ινδικού Ωκεανού	NO	Νορβηγία	UM	Μικρά απομονωμένα νησιά των Ηνωμένων Πολιτειών
CH	Ελβετία	IQ	Ιράκ	NP	Νεπάλ	US	Ηνωμένες Πολιτείες
CI	Ακτή Ελεφαντοστού	IR	Ισλαμική Δημοκρατία του Ιράν	NR	Ναούρου	UY	Ουρουγουάη
CK	Νησιά Κουκ	IS	Ισλανδία	NU	Νίουε	UZ	Ουζμπεκιστάν
CL	Χιλή	IT	Ιταλία*	NZ	Νέα Ζηλανδία	VA	Αγία Έδρα (Κράτος του Βατικανού)
CM	Καμερούν	JE	Τζέρσεϋ (μη επίσημος κωδικός χώρας ISO 3166-1, κατ'εξαίρεση επιφυλασσύμενοι κωδικοί)	OM	Ομάν	VC	Άγιος Βικέντιος και Γρεναδίνες
CN	Κίνα	JM	ΙΑμαϊκή	PA	Παναμάς	VE	Βενεζουέλα
CO	Κολομβία	JO	Ιορδανία	PE	Περού	VG	Βρετανικές Παρθένοι Νήσοι
CR	Κόστα Ρίκα	JP	Ιαπωνία	PF	Γαλλική Πολυνησία	VI	Παρθένοι Νήσοι, ΗΠΑ
CU	Κούβα	KE	Κένυα	PG	Παπούασία-Νέα Γουινέα	VN	Βιετνάμ
CV	Πράσινο Ακρωτήριο	KG	Κιργιζία	PH	Φιλιππίνες	VU	Βανουάτου
CX	Νήσοι Χριστουγέννων	KH	Καμπότζη (Kampuchea)	PK	Πακιστάν	WF	Γουάλλις και Φουτούνα
CY	Κύπρος*	KI	Κιριμπάτι	PL	Πολωνία*	WS	Σαμόα
CZ	Τσεχική Δημοκρατία*	KM	Κομόρες	PN	Πίτκαιρν	YE	Υεμένη
DE	Γερμανία*	KN	Άγιος Χριστόφορος και Νέβις	PR	Πόρτο Ρίκο	YT	Μαγιότ
DJ	Τζιμπουτί	KP	Λαϊκή Δημοκρατία της Βόρειας Κορέας	PS	Κατεχόμενα Παλαιστινιακά Εδάφη	CS	Σερβία και Μαυροβούνιο
DK	Δανία*	KR	Δημοκρατία της Κορέας (Νότια Κορέα)	PT	Πορτογαλία*	ZA	Νότια Αφρική
DM	Ντομινίκα	KW	Κουβέιτ	PW	Παλάου	ZM	Ζάμπια
DO	Δομινικανή Δημοκρατία	KY	Νήσοι Κάουμαν	PY	Παραγουάη	ZW	Ζιμπάμπουε
DZ	Αλγερία						
EC	Ισημερινός						
A2	Υπό τον έλεγχο της δηλούσας χώρας	W5	Εκτός EUR25 μ.κ.				* = Μόνο για τις στατιστικές εισαγωγής

ΕΠΙΠΕΔΑ ΚΑΤΑΝΟΜΗΣ ΚΑΤΑ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

Επίπεδο 1	Επίπεδο 2	
	ICFA	NACE Αναθ.1.1 ²⁰
ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΟΡΥΧΕΙΑ ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΕΙΑ	ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΟΡΥΧΕΙΑ ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΕΙΑ εκ των οποίων: Άντληση αργού πετρελαίου και φυσικού αερίου	Τίτλοι Γ έως Ο (πλην Ζ) Τίτλος Γ
ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝ.	ΜΕΤΑΠΟΙΗΤΙΚΕΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΕΣ Βιομηχανία ειδών διατροφής Παραγωγή κλωστοϋφαντουργικών υλών και προϊόντων Προϊόντα ξύλου, εκδοτικές και εκτυπωτικές δραστηριότητες ΣΥΝΟΛΟ κλωστοϋφαντουργικά προϊόντα + δραστηριότητες στον τομέα του ξύλου Προϊόντα διύλισης πετρελαίου και άλλα είδη επεξεργασίας Παραγωγή χημικών ουσιών και προϊόντων Προϊόντα από ελαστικό και πλαστικές ύλες	Τμήμα 11 Τίτλος Δ Υπότιτλος ΔΑ Υπότιτλος ΔΒ Υπότιτλοι ΔΔ και ΔΕ
Αρ.πετρ., χημ.ουσ., ελασ. πλ.ύλ.	ΣΥΝΟΛΟ αργό πετρέλαιο, χημικές ουσίες, προϊόντα από ελαστικό και πλαστικές ύλες Μεταλλικά προϊόντα Μηχανήματα ΣΥΝΟΛΟ μεταλλικά προϊόντα και μηχανήματα Μηχανές γραφείου και ηλεκτρονικοί υπολογιστές Συσκευές ραδιοφώνιας, τηλεόρασης και επικοινωνιών ΣΥΝΟΛΟ μηχανημάτων, ηλεκτρονικών υπολογιστών, συσκ. ραδιοφ/τηλ/επικ.	Τμήμα 23 Τμήμα 24 Τμήμα 25
Μηχ. η/υ., συσ. ραδ/τηλ/επ. .	Αυτοκίνητα οχήματα Λοιπός εξοπλισμός μεταφορών ΣΥΝΟΛΟ οχήματα + λοιπός εξοπλισμός μεταφορών Βιομηχανίες κατασκευών π.δ.κ.α.	Υπότιτλος ΔΙ Τμήμα 29
Οχήματα λοιπός εξοπλ μεταφ..	ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ, ΦΥΣΙΚΟ ΑΕΡΙΟ ΚΑΙ ΝΕΡΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΛΟΙΠΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ	Τμήμα 30 Τμήμα 32
ΗΛ. ΡΕΥΜΑ, ΦΥΣ.ΑΕΡ., ΝΕΡΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΛΟΙΠΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ	ΛΟΙΠΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ Πώληση, συντήρηση και επισκευή αυτοκ. οχημάτ. και μοτοσικλετ.·λιαν. πώληση καυσίμ. για αυτοκ. οχήματα Χονδρικό εμπόριο και εμπόριο με προμήθεια, εκτός από το εμπόριο αυτοκινήτων οχημάτων και μοτοσικλετών Λιαν. εμπόριο, εκτός από το εμπόρ. αυτοκιν. οχημ. και μοτοσικλ.·επισκευή ειδών ατομ. και οικιακής χρήσης	Τμήμα 34 Τμήμα 35
ΞΕΝΟΔΟΧ. ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΜΕΤΑΦ., ΑΠΟΘΗΚ. ΚΑΙ ΕΠΙΚ.	ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ, ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ Μεταφορές και αποθήκευση, Χερσαίες μεταφορές· μεταφορές μέσω αγωγών Μεταφορές μέσω υδάτινων οδών Αεροπορικές μεταφορές Βοηθητικές και συναφείς προς τις μεταφορές δραστηριότητες· δραστηριότητες ταξιδιωτικών πρακτορείων Ταχυδρομεία και τηλεπικοινωνίες Ταχυδρομικές δραστηριότητες Τηλεπικοινωνίες	Τίτλος Ε Τίτλος Στ
ΕΝΔ. ΧΡΗΜΑΤ. ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ	ΕΝΔΙΑΜΕΣΟΙ ΧΡΗΜΑΤΟΠΙΣΤΩΤΙΚΟΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΙ Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί, με εξαίρεση τις ασφαλιστικές εταιρείες και τα ταμεία συντάξεων Ασφαλιστικά και συνταξιοδοτικά ταμεία, εκτός από την υποχρεωτική κοινωνική ασφάλιση Δραστηριότητες συναφείς με τις δραστηριότητες ενδιάμεσων χρηματοπιστωτικών οργανισμών	Τίτλος Ζ Τμήμα 50 Τμήμα 51 Τμήμα 52
ΠΛΗΡ. & ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΔΡΑΣΤ. ΕΡΕΥΝΑ & ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡ. ΔΡΑΣΤΗΡ.	ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ ΕΚΜΙΣ. ΜΗΧΑΝ. ΚΑΙ ΕΞΟΠΛ. ΧΩΡΙΣ ΧΕΙΡΙΣΤΗ· ΕΚΜΙΣΘ. ΕΙΔΩΝ. ΑΤΟΜ. ΚΑΙ ΟΙΚ. ΧΡΗΣΗΣ ΠΑΡΟΦΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΑΛΛΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ Νομικές δραστηριότητες· δραστηριότητες Νομικές δραστηριότητες Δραστηριότητες λογιστικής, τήρησης Έρευνα αγοράς και δημοσκοπήσεις της κοινής γνώμης Δραστηριότητες παροχής επιχειρηματικών και διαχειριστικών συμβουλών Δραστηριότητες διαχείρισης ελεγχουσών εταιρειών Δραστηριότητες αρχιτεκτόνων και μηχανικών και άλλες δραστηριότητες παροχής τεχνικών συμβουλών Διαφήμιση Άλλες επιχειρηματικές δραστηριότητες π.δ.κ.α.	Τίτλος Η Τίτλος Θ Τμήμα 60, 61, 62, 63 Τμήμα 60 Τμήμα 61 Τμήμα 62 Τμήμα 63 Τμήμα 64 Ομάδα 641 Ομάδα 642
ΨΥΧ., ΠΟΛ., ΑΘΛΗΤ. ΔΡΑΣΤ.	ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ ΔΙΑΘΕΣΗ ΛΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ Π.Δ.Κ.Α. ΨΥΧΑΓΩΓΙΚΕΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ Κινηματογραφικές, ραδιοφωνικές, τηλεοπτικές και άλλες ψυχαγωγικές δραστηριότητες Δραστηριότητες πρακτορείων ειδήσεων Υπηρεσίες βιβλιοθηκών, αρχείων, μουσείων και άλλες πολιτιστικές υπηρεσίες Αθλητικές και άλλες ψυχαγωγικές δραστηριότητες ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ Χωρίς ταξινόμηση	Τίτλος Ι Τμήμα 65 Τμήμα 66 Τμήμα 67 Τίτλος Κ, Τμήμα 70 Τίτλος Κ, Τμήμα 71 Τίτλος Κ, Τμήμα 72 Τίτλος Κ, Τμήμα 73 Τίτλος Κ, Τμήμα 74 Ομάδα 741 Τάξη 7411 Τάξη 7412 Τάξη 7413 Τάξη 7414 Τάξη 7415 Ομάδα 742 Ομάδα 744 Ομάδα 743, 745, 746, 747, 748 Τίτλος Μ Τίτλος Ν Τίτλος Ξ, Τμήμα 90 Τίτλος Ξ, Τμήμα 91 Τίτλος Ξ, Τμήμα 92 Ομάδα 921, 922, 923 Ομάδα 924 Ομάδα 925 Ομάδα 926, 927 Τίτλος Ξ, Τμήμα 93

20

Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3037 της 9ης Οκτωβρίου 1990 του Συμβουλίου για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα, και κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 29/2002 της 19ης Δεκεμβρίου 2001 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3037 του Συμβουλίου για τη στατιστική ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα.

Επίπεδο 3 (NACE Αναθ. 1.1)	
Τμήμα Συνολική δραστηριότητα Ορυχεία και λατομεία Μεταποιητικές βιομηχανίες	Απαιτούμενο επίπεδο λεπτομέρειας Τίτλοι Γ έως Θ Τίτλος Γ Τίτλος Δ Όλοι οι υπότιτλοι ΔΑ έως ΔΝ Όλα τα τμήματα 15 έως 37 Συγκεντρωτικά μεγέθη: Υψηλή-τεχνολογία (HIT) 24.4, 30, 32, 33, 35.3 Μέση-υψηλή-τεχνολογία (MHT) 24 εκτός από 24.4, 29, 31, 34, 35.2, 35.4, Μέση-χαμηλή-τεχνολογία (MLT) 35.5 Χαμηλή-τεχνολογία (LOT) 23, 25-28, 35.1 15-22, 36, 37
Παροχή ηλεκτρικού ρεύματος, φυσικού αερίου και νερού Κατασκευές Χονδρικό και λιανικό εμπόριο· επισκευή αυτοκινήτων οχημάτων, μοτοσικλετών και ειδών προσωπικής ή οικιακής χρήσης Ξενοδοχεία και εστιατόρια Μεταφορές, αποθήκευση και επικοινωνίες Ενδιάμεσοι χρηματοπιστωτικοί οργανισμοί Διαχείριση ακίνητης περιουσίας, εκμίσθωση και επιχειρηματικές δραστηριότητες	Τίτλος Ε Όλα τα τμήματα (40 και 41) Τίτλος ΣΤ (Τμήμα 45) Όλες οι ομάδες (45.1 έως 45.5) Τίτλος Ζ Όλες οι ομάδες (50 έως 52) Ομάδες 50.1+50.2+50.3, 50.4, 50.5, 51.1 έως 51.7 Ομάδες 52.1 έως 52.7 Τίτλος Η (Τμήμα 55) Ομάδες 55.1 έως 55.5 Τίτλος Θ Όλα τα τμήματα Ομάδες 60.1, 60.2, 60.3, 63.1+63.2, 63.3, 64.1, 64.2 Τίτλος Ι Όλα τα τμήματα Τίτλος Κ Τμήμα 70 Τμήμα 71, ομάδες 71.1+71.2, 71.3 και 71.4 Τμήμα 72, ομάδες 72.1 έως 72.6 Τμήμα 73 Τμήμα 74, συγκεντρωτικά μεγέθη 74.1 έως 74.4 και 74.5 έως 74.8

LEGISLATIVE FINANCIAL STATEMENT

Policy area(s): Statistics, Internal Market, Trade, Competition

Activit(y/ies): Structural Business Statistics, Balance of Payments Statistics

TITLE OF ACTION: PROPOSAL FOR A REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL (EC) No ../.. ON COMMUNITY STATISTICS AND ACTIVITY OF FOREIGN AFFILIATES

1. BUDGET LINE(S) + HEADING(S)

29 02 01 Statistical Information Policy

2. OVERALL FIGURES

2.1. Total allocation for action (Part B): € 2.150 million for the period 2005-2007

2.2. Period of application:

Yearly data collection and compilation starting from the year after entry into force of the regulation.

2.3. Overall multiannual estimate of expenditure:

(a) Schedule of commitment appropriations/payment appropriations (financial intervention) *(see point 6.1.1)*

€ million *(to three decimal places)*

	2005	2006	2007	Total
Commitments	0.450	0.850	0.850	2.150
Payments				

(b) Technical and administrative assistance and support expenditure is 0.

Subtotal a+b	2005	2006	2007	Total
Commitments	0.450	0.850	0.850	2.150
Payments				

(c) Overall financial impact of human resources and other administrative expenditure *(see points 7.2 and 7.3)*

TOTAL a+b+c	2005	2006	2007	Total
Commitments	0.450	0.850	0.850	2.150
Payments				

2.4. Compatibility with financial programming and financial perspective

Proposal is compatible with existing financial programming.

2.5. Financial impact on revenue:²¹

Proposal has no financial implications (involves technical aspects regarding implementation of a measure)

3. BUDGET CHARACTERISTICS

Type of expenditure		New	EFTA contribution	Contributions from applicant countries	Heading in financial perspective
Non-comp	Diff/ Non-diff	NO	YES	YES	No 3 Internal Policies

4. LEGAL BASIS

- Council Regulation (EC) No. 322/97 on Community Statistics.
- Decision No. 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of the 16 December 2002 on the Community Statistical Programme 2003 to 2007.

5. DESCRIPTION AND GROUNDS

5.1. Need for Community intervention²²

5.1.1. Objectives pursued

This Council Regulation aims to make available harmonised statistical information on foreign-controlled affiliates in the reporting country (inward FATS). The feasibility of collecting harmonised statistical information on foreign affiliates controlled by the reporting country (outward FATS) will be tested in pilot studies. The information is needed for drawing up, monitoring and evaluating Community policies, in particular concerning the internal market as well as economic, trade, employment, research and development, competition and enterprise policies. Furthermore, international treaties such as that instituting the General Agreements on Trade in Services (GATS) require harmonised statistics in this area.

5.1.2. Measures taken in connection with ex ante evaluation

The feasibility of collecting the data, taking into account the benefits of the availability of the data in relation to the costs of collection and the burden of businesses was tested for the inward FATS part since reference year 1996 in yearly pilot studies on a voluntary basis.

²¹ For further information, see separate explanatory note.

²² For further information, see separate explanatory note.

The legal basis for the pilot studies was Annex 1 Section 10 of Council Regulation No 58/97 of 20 December 1996 concerning structural business statistics, also known as the SBS Regulation.²³ Up to now, 12 Member States participated and are participating in the project, providing data for several reference years (up to 2001). The scope of the pilot studies was extended over the years while introducing additional variables and increasing the level of country detail.

The pilot studies for inward FATS have proven that a breakdown of structural business statistics by ultimate controlling institutional unit of a foreign affiliate is possible. It has been shown convincingly that the data can be collected, that the statistics can be produced in a cost-effective way, and that the results are of great interest to users inside and outside the European Commission. It has been shown that it is possible accurately to compare the impact on foreign controlled affiliates not only with their nationally controlled counterparts, but also with the FATS of other countries.

Several publications presenting the results of the data collection so far have been produced. A publication and several Statistics in Focus on foreign-controlled enterprises have been published so far. Data are also available in Eurostat's reference database, New Cronos, Theme 4, SBS Domain, FATS Collection.

The main limitation is the lack of coverage of all Member States. To evaluate the implementation of the GATS and the functioning of the Internal Market it is essential to have data for all EU Member States.

The benefits of the availability of the data have been measured against the costs of collection and the burden on businesses for the pilot studies. The burden on businesses was difficult to quantify, because there are not data existing in the Member States quantifying it. But it can be appreciated that it is not very heavy, because existing data are generally used for processing the FATS data sets and the data collection is based on already existing data collections. Therefore, the additional costs of FATS to business outside normal national statistics activity is restricted to occasional contact for clarification of ownership and control, or to a few additional questions on that theme in ongoing surveys.

The costs to the Member States of data collection and processing are also not very high, because existing registers are used and most of the data used to calculate FATS are available as part of the regular surveys. The only additional data collection necessary is for the allocation of control. Therefore, the costs to the Member States are restricted mainly to administrative and computer services expenses.

The implementation of new statistics always involves set-up costs as well as costs for the research and development of the data process in the implementation phase. If FATS can be produced automatically as part of an inquiry results process, for example, the costs will be restricted to register and inquiry analysis time. For the pilot studies the Commission contributed financial support to help cover the costs of the Member States.

The benefits of FATS are also difficult to quantify in figures. However, in the past few years the Member States and Eurostat have registered a growth in the number of requests for FATS-

²³ Council Regulation (EC, EURATOM) No. 58/97 of 20 December 1996 concerning structural business statistics (OJ No. L 14, 17.1.97)

type statistics on both the services and manufacturing sectors from international organisations such as the OECD and UNCTAD as well as from economists, banks, foreign embassies, academics and other statistical offices.

5.1.3. Measures taken following ex post evaluation

According to article 12 of the proposed regulation it is envisaged that a report on the implementation of this regulation will be submitted within five years of the entry into force of the regulation, to the European Parliament and the Council. In particular, the report shall also assess the benefits accruing to the Community, the Member States, the providers and users of statistical information of the statistics produced in relation to the costs.

5.2. Action envisaged and budget intervention arrangements

The proposed Regulation describes the legal framework within which Member States' National Statistical Offices or Central Banks will provide the FATS data. Both this regulation and future implementing regulations will be output measures, defining the statistical variables to be provided, but leaving Member States full flexibility in how to obtain the variables. In practice, many Member States will use existing data sources to obtain the results required.

The contribution from the Commission budget with respect to the work by the national statistical institutes or other national authorities responsible for Commission statistics represents only part of the total of the statistical work undertaken by the national authorities. In principle production and transmission of regular statistics, which form an integral part of the statistical programme, will be based on the subsidiarity principle, and the operational and administrative costs are borne by the national authorities. The regular data collection is based on existing administrative sources, but for pilot studies co-financing would be necessary to test the feasibility of the collection of the data requested by our main users but difficult to collect.

The Commission contribution will take the form of grants awarded on the basis of grant applications submitted by Member States in advance, which will include estimated cost statements. The pilot studies will be funded via the existing Community Statistical Programme 2003 to 2007. There will be no Community funding on the basis of the proposed Regulation after the year 2007. This funding only concerns co-financing of pilot studies. The population who should get budgetary help are the national authorities. According to Article 2 of Council Regulation (CE) No 322/97 on Community Statistics²⁴ national authorities shall mean national statistical institutes and other bodies responsible in each Member State for producing Community statistics. They should directly be given to the data processing institutes, namely statistical institutes and central banks.

Work by Eurostat to develop and document the Community methodology and to process, analyse and disseminate data will be covered in full. Additional costs are expected to be marginal.

Data will be provided annually. Eurostat will maintain a database for the data, and will publish FATS annually.

²⁴ OJ L 52, 22.02.1997.

5.3. Methods of implementation

Management of the grants procedure and all data handling will be carried out by permanent Commission staff, with no externalisation.

6. FINANCIAL IMPACT

6.1. Total financial impact on Part B - (over the entire programming period)

(The method of calculating the total amounts set out in the table below must be explained by the breakdown in Table 6.2.)

6.1.1. Financial intervention

Commitments (in € million to three decimal places)

Breakdown	2005	2006	2007	Total
Grants to national authorities for pilot studies	0.450	0.850	0.850	2.150
TOTAL	0.450	0.850	0.850	2.150

7. IMPACT ON STAFF AND ADMINISTRATIVE EXPENDITURE

7.1. Impact on human resources

Types of post		Staff to be assigned to management of the action using existing resources		Total	Description of tasks deriving from the action
		Number of permanent posts	Number of temporary posts		
Officials or temporary staff	A	2	1	2	A-grades for implementation of the Regulation and methodological work, B-grades for data treatment and the maintenance of the informatics system.
	B	3		4	
	C				
Other human resources					
Total		5		6	

7.2. Overall financial impact of human resources

Type of human resources	Amount (€)	Method of calculation *
Officials	648.000	6x108.000
Temporary staff		
Other human resources (specify budget line)		
Total	648.000	

Existing human resources will be reallocated for the management and the needs of the programme, no other resources are necessary.

7.3. Other administrative expenditure deriving from the action

No or only marginal increase in other administrative expenditure is foreseen. Expenditure on working groups and missions etc. are expected to continue at the current level.

8. FOLLOW-UP AND EVALUATION

8.1. Follow-up arrangements

The implementation of this Regulation will be treated in a comitology procedure. As specified in article 9 of this Regulation, Commission Regulations will be developed in relation to

- the adjustment to economic and technical developments in the collection and statistical processing of data, as well as the processing and transmission of results,
- the adjustment of the definitions, if necessary, according to economic and methodological developments,
- for adaptation of the level of detail listed in Annexes I, II and III of the proposed Regulation,
- for the definition of the proper common quality standards and the contents of the quality reports,
- to setting out the appropriate format and procedure for the transmission of results by Member States
- and to the implementation of the results of the pilot studies.

8.2. Arrangements and schedule for the planned evaluation

Each Member State will take all measures necessary to ensure the quality of the data transmitted according to common quality standards. Member States will supply the Commission with a report on the quality of the data transmitted. The common quality standards as well as the content of the quality reports will be specified by the Commission by comitology. The Commission shall assess the quality of the data transmitted on the basis of the quality reports transmitted by Member States, and shall define the periodicity of such exercise.

The Commission will, within five years of the entry into force of this Regulation, submit a report to the European Parliament and the Council on the implementation of this Regulation. In particular, this report will assess the quality of the statistics produced, assess the benefits accruing to the Community, the Member States, the providers and users of statistical information of the statistics produced in relation to the costs, assess the progress of the pilot studies and their implementation and identify areas for potential improvement and amendments considered necessary in light of the results obtained and the costs involved.

9. ANTI-FRAUD MEASURES

A revised system of internal management and control was put in place following the Commission's Reform initiative on financial management. This system included a reinforced internal audit capacity.

Annual monitoring of progress with implementation of the Commission's Internal Control Standards is designed to give assurance on the existence and functioning of procedures for prevention and detection of fraud and irregularities.

New rules and procedures have been adopted for the principal budgetary process: calls for tenders, grants, commitments, contracts and payments. The manual of procedures are made available to all those intervening in financial acts with a view to clarify responsibilities, simplify workflows and indicate key control points. Training on their use is provided. The manuals are subject to regular review and updating.

IMPACT ASSESSMENT FORM

THE IMPACT OF THE PROPOSAL ON BUSINESS WITH SPECIAL REFERENCE TO SMALL AND MEDIUM-SIZED ENTERPRISES(SMEs)

TITLE OF PROPOSAL

Proposal for a regulation of the European Parliament and the Council on Community Statistics on the Structure and Activity of Foreign Affiliates.

DOCUMENT REFERENCE NUMBER

THE PROPOSAL

1. Taking account of the principle of subsidiarity, why is Community legislation necessary in this area and what are its main aims?

Community legislation on statistics on the structure and activity of foreign affiliates is needed to set common statistical standards for data, with a high degree of comparability between data collected in different Member States. Such comparability is requested by all users, not only at Community level, but also within Member States.

The aim of the proposed regulation is to establish common rules for the production of Community statistics on the structure and activity of foreign affiliates. The regulation defines a set of relevant statistical data, together with the most important definitions needed to ensure the comparability of the statistics. This is essential, for the calculation of EU aggregates, which are in great demand by users.

THE IMPACT ON BUSINESS

2. Who will be affected by the proposal?

– which sectors of business

NACE section C to K

– which sizes of business (what is the concentration of small and medium-sized firms)

As foreign control is exerted in general in big enterprises, the impact on small and medium-sized firms will be relatively small.

– are there particular geographical areas of the Community where these businesses are found

No.

3. What will business have to do to comply with the proposal?

In general, data for inward FATS can be collected from existing administrative sources, e.g. Structural Business Statistics, or statistical business registers in the Member States. Therefore the additional burden for businesses should be small.

For outward FATS, resident owners should supply information on the activity of their affiliates located in extra-EU countries. Additional variables should be supplied with respect to FDI surveys, although FATS only consider controlled affiliates while FDI considers affiliates with more than 10% of equity capital.

4. What economic effects is the proposal likely to have?

– on employment

None.

– on investment and the creation of new businesses

The statistics which will become available via this Regulation will assist enterprises in finding attractive destinations for setting-up foreign affiliates. This Regulation may therefore help businesses in investment decisions.

– on the competitiveness of businesses

The statistics which will become available via this Regulation will assist enterprises who wish to benchmark their operations against the industry average. This Regulation may therefore help to promote the competitiveness of businesses.

5. Does the proposal contain measures to take account of the specific situation of small and medium-sized firms (reduced or different requirements etc)?

Pilot studies have shown that foreign-controlled affiliates are rather big enterprises. Thus, small and medium-sized firms are less concerned by the data collection.

CONSULTATION

6. List the organisations which have been consulted about the proposal and outline their main views.

The National Statistical Offices, the National Central Banks and other competent national authorities responsible for data collections have been consulted on many occasions during the preparation of this text. A draft of a legal act was first presented to a FATS Task Force in September 2002 and was then presented and discussed at the meetings of the FATS Joint Working Group in January 2003, where both groups of data providers, National Statistical Institutes and Central Banks, were present. Based on the discussions in this working group meeting, a revised version was drafted and sent for written consultation to the FATS contacts in March 2003. The draft proposal was amended on the basis of written consultation and a revised version

was presented to the BSDG and the CMFB in June 2003. There was general support in both groups for the regulation. The draft Regulation was discussed at the meeting of the SPC on 17 September 2003. Several delegations supported the proposal. The main areas of concern for some delegations were especially outward FATS, exchange of individual data and the level of detail requested. A series of consultations with Member States were conducted; specifically, discussions in the SBS Steering Group in November 2003 and in the CMFB in January 2004 and three written consultations of the members of the FATS Joint Working Group in November 2003, January and March 2004 and one written consultation. These resulted in revisions of the act, and finally the agreed text of the present proposal. In particular, the article on exchange of individual data has been deleted, outward FATS are now planned as pilot studies and the level of detail of inward FATS has been reduced. The draft Regulation was presented to the SPC for opinion in May 2004. The members of the SPC generally supported the proposal.